Σταθ. Α' Βοηθειῶν 44—44
Πυροσβεστ. Ὑπηρ. 25—61
Βλάβαι 25—22
Τμῆμα Ἀσφαλείας 28—80

ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΗΡΥΞ

9 Δεκεμβρίου 1963

ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ

Τουριστικὴ Ἀστυνομία 34—52
Τουριστ. Περίπτερον 45—40
Α' Αστυνομ. Τμῆμα 28—81
Β 'Αστυνομικ. Τμῆμα 28—82
Γ' 'Αστυν. Τμῆμα 28—83
Δ' 'Αστυνομ. Τμῆμα 20—21

Ἀνταπόκρισις ἀπὸ τὴν πρωτεύουσα τῆς Γαλλίας

Η ΖΩΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΑΤΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΡΙΣΙ

ΔΥΣΧΕΡΗΣ Η ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Τοῦ ἐν Παρισίοις συνεργάτου μας ἱεροδιακόνου κ. Π. ΣΙΜΙΓΑΤΟΥ

ΠΑΡΙΣΙ (Δεκέμβριος). Κα[τά]στη πλέον εἰς τοὺς πάντας [φα]νερόν, ὅτι κατὰ τὰ τελευ[ταῖ]α ἔτη μέγας ἀριθμὸς 'Ελ[λήν]ων ἐργατῶν ἐζητήσεν εἰς [τὴ]ν Δυτικὴν Εὐρώπην τόπους [ἐρ]γασίας. Τὸ μεταναστευτι[κὸ] ῥεῦμα ἐστράφη κατὰ τὴν [δύ]ο αὐτὴν εἰς χώρας γει[τον]ικάς, πρὸς τὴν Εὐρωπαϊ[κὴν] Ἤπειρον, καὶ τοῦτο ὁ[λο]κλήρωτον εἰς τὰς τελευταίας [δε]κετίας ἐξελίξεις καὶ εἰς [τὴ]ν μεταπολεμικὴν ἀναδημι[ουρ]γίαν τῆς Εὐρώπης.

Λόγοι ψυχολογικοὶ καὶ κυ[ρίω]ς οἰκονομικοὶ ἠνάγκα[σαν] τοὺς πολυαρίθμους Ἕλ[λη]νας νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν [πα]τρίδα, ἀκολουθοῦντες τὸ [κα]πιταλιστικὸν πλέον πνεῦμα [τῆς] μεταναστεύσεως.

Ἐπανειλημμένως ἠσχολή[θη]σαν ὑπεύθυνοι καὶ μὴ μὲ [τὴ]ν μετανάστευσιν αὐτήν, [ἐγ]κρίθη καὶ εἰδικὸν Συνέδριον ἐ[πὶ] τούτου πρὸς μελέτην τῆς προ[βλη]ματικῆς προβληματολογί[ας] τῆς καὶ ἐζητήθησαν πάντοιο[ι] [τρό]πους λύσεις. Ἡ Ἐκκλησία, [ἡ] τοὺς ὤμους τῆς ὁποίας [φέρ]εται τὸ βάρος, ἀνέλαβε [τὴν] ἀναλογούσας εἰς αὐτὴν [ἀμ]οιβάς καὶ ἐπετέλεσε καὶ ἐ[πιτε]λεῖ τὸ καθῆκον αὐτῆς κα[τὰ] τὸ δυνατόν.

Διὰ τῆς παρούσης μου [ἀνα]φορᾶς ἐκθέσεως προτίθε[μαι] ἵνα ἁπλῶς ἀναφέρω τῇ [Ἱερ]ᾷ Ἐκκλησίᾳ τὴν ἐν τῇ [πόλ]ει τῶν Παρισίων παρουσι[ασ]θεῖσαν ἐξέλιξιν τῶν Ἑλ[λή]νων μεταναστῶν.

Ἀπὸ διετίας, διὰ συμβά[σεω]ν μεταξὺ τῆς γαλλικῆς [καὶ] ἑλληνικῆς κυβερνήσεως, [ἐπ]ιτράφησαν ὁμάδες ἐργατῶν, [αἱ]τινες διεσκορπίσθησαν εἰς [πο]λυπλήθους ἀγροτικὰς περιο[χὰς] τῆς Γαλλίας, ἐπὶ τῷ σκο[πῷ] τῆς εἰδικευσάσης των εἰς [τὴ]ν καλλιέργειαν τῶν σακχα[ρο]φόρων τεύτλων.

Αἱ καιρικαὶ ὅμως συνθῆκαι [καὶ] ἡ διαφορὰ τοῦ τρόπου [ζω]ῆς ἠνάγκασαν αὐτούς, ἵ[να] ἐγκαταλείψουν τὴν ὑπαι[θρ]ον καὶ νὰ συγκεντρωθοῦν διαδοχικῶς εἰς Παρισίους, πρὸς ἐξεύρεσιν νέας ἐργασίας. Μὲ τὴν συμπαράστασιν καὶ τὴν σύστασιν τῆς Ἐκκλησίας, ἐτοποθετήθησαν εἰς τὰ ἐργοστάσια αὐτοκινήτων Σίμκα, Ρενώ, Σιτροέν. Ἐκτὸς ὅμως τῶν περιστατικῶς ἀφιχθέντων, κατέφθασαν καὶ ὁμάδες διὰ συμβάσεως ἀπ' εὐθείας ἐξ Ἑλλάδος.

Αἱ πρῶται ἐντυπώσεις τῶν ἐργατῶν ὑπῆρξαν ἀρνητικαὶ καὶ ἡ προσαρμογή των εἰς τοὺς ὅρους ζωῆς καὶ τὸ περιβάλλον ἀπέβη δυσχερής. Μετὰ ἀπὸ ὡρισμένας διακυμάνσεις, ἐπετεύχθη ἡ ποθουμένη ἰσορροπία καὶ οἱ ἐναπομείναντες, παρὰ τὰς ὑφισταμένας δυσκολίας, ὑπομονητικῶς ἐργάζονται διὰ νὰ ἐξασφαλίσουν τὸν ἄρτον τῆς οἰκογενείας των καὶ αὐτῶν τῶν ἰδίων. Τοῦτο ἐν γενικαῖς γραμμαῖς τὸ ἱστορικὸν τῆς ἀφίξεως τῶν ἐργατων μας εἰς Παρισίους.

Οἱ Ἕλληνες ἐργάται, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον διαμένουν καθ' ὁμάδας εἰς οἰκήματα, ἅτινα διατίθενται ὑπὸ τῆς Δι εὐθύνσεως τῶν ἐργοστασίων, μετ' ἄλλων ἐργατῶν διαφόρων ἐθνικοτήτων, κυρίως Ἱσπανῶν. Τοιαῦται περιοχαὶ ἔνθα εὑρίσκονται συγκεντρωμένοι οἱ Ἕλληνες ἐργάται εἶναι, αἱ τοῦ Σατενὲ Μαλαμβρί ('Εργοστάσιον Σιτροέν), Γκάρς ('Εργοστάσιον Ρενώ) καὶ Πουισσὶ (ἐργοστάσιον Σίμκα). Ὅσοι ἐξ αὐτῶν δύνανται νὰ ἐξεύρουν ἰδιαιτέραν κατοικίαν, προσκαλοῦν καὶ φέρουν τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας των. Τοιουτοτρόπως προβλέπεται ἡ μονιμοποίησίς των.

Κατ' αὐτὰς κατέφθασε καὶ ἑτέρα ὁμὰς Ἑλλήνων ἐργατῶν, ἀπ' εὐθείας ἐξ Ἑλλάδος προερχομένη, καθότι συχνάκις κατάφθάνουν καὶ ἕτεροι, προερχόμενοι ἀπὸ τὰς ἄλλας χώρας, τὴν Ὁλλανδίαν, Γερμανίαν καὶ τὸ Βέλγιον. Εὑρισκόμεθα ἀκόμη εἰς τὴν περίοδον τῆς συνεχοῦς ἐναλλαγῆς καὶ εἶναι δύσκολον, ἵνα προβλέψη τις οἱανδήποτε ἐξέλιξιν.

Ἐκτὸς τῆς κατ' ἰδίαν ἐξυπηρετήσεως τῆς ὁποίας τυγχάνουν οἱ ἐργάται μας μέχρι τῆς τελικῆς τακτοποιήσεώς των ἀπὸ μέρους τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Γαλλίας κ. Μελετίου τοῦ περὶ αὐτὸν ἱεροῦ κλήρου καὶ ἀντιπροσωπευτικῶν Ἑλληνικῶν Ἀρχῶν, κατεβλήθη προσπάθεια συγκεντρώσεως αὐτῶν κατὰ καιροὺς εἰς χοροεσπερίδας, ὑπὸ τῆς Ἐκκλησίας διοργανουμένας, δι' ὧν ἐπεδιώχθη ἡ ἐπαφὴ μεταξὺ τῶν μονίμων παροίκων καὶ τῶν νεοαφιχθέντων Ἑλλήνων.

Παραλλήλως κατεβλήθη προσπάθεια δημιουργίας συλλόγου τῶν ἐργατῶν, πρωτοβουλία τῶν παραγόντων τοῦ ὁποίου καὶ συμπαραστάσει τῆς Ἐκκλησίας, ἐδόθη δεξιοσις διὰ τοὺς ἐργάτας ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς 28ης Ὀκτωβρίου, εἰς αἴθουσαν πρὸ τοῦ παραχωρηθεῖσαν εὐγενῶς ὑπὸ τῆς Καθολικῆς Ἐκκλησίας. Ἐξεφωνήθησαν λόγοι ἐδόθησαν κατευθύνσεις καὶ νουθεσίαι, μετεβιβάσθη δὲ καὶ ἡ πατρικὴ εὐλογία τῆς Α. Θ. Παναγιότητος.

Προσωπικῶς ἐπεσκέφθην ἐπανειλημμένως τοὺς ἐργάτας εἰς τοὺς χώρους τῆς κατοικίας των καὶ παρηκολούθησα ἐκ τοῦ σύνεγγυς τὸν τρόπον τῆς ζωῆς των. Συνεζητήσαμεν τὰ προβλήματά των, τὰ περισσότερα τεχνικῆς φύσεως, τὰ ὁποῖα καθίστανται περιπλοκώτερα, λόγω τῆς ἀγνοίας τῆς γλώσσης. Ἡ ἐπὶ τὸ αὐτὸ συγκέντρωσις ὅλων τῶν ἐργατῶν εἰς τοὺς χώρους διὰ μονῆς καθίσταται δύσκολος, καθότι ἐργάζονται διαδοχικῶς καθ' ὅλον τὸ εἰκοσιτετράωρον.

Πολλὴν πράγματι χαρὰν ἐκδηλώνουν διὰ κάθε ἐπίσκεψιν οἱουδήποτε μέλους τοῦ ἐνταῦθα κλήρου, διότι μεταφέρονται εἰς τὸ περιβάλλον, τὸ ὁποῖον ἠναγκάσθησαν, ἵνα ἐγκαταλείψουν λόγω τῶν ἀναγκῶν τῆς ζωῆς. Παρέχεται εἰς αὐτοὺς πᾶσα ἐξυπηρέτησις, ἀφορῶσα π. χ. εἰς τὴν τακτοποίησιν ὡρισμένων ἐγγράφων, ἀπαραιτήτων διὰ τὴν κοινωνικὴν ἀσφάλισιν τῶν οἰκογενειῶν των ἐν Ἑλλάδι.

Συμμεριζόμενοι τὰς δυσκολίας των, καταβάλλομεν πᾶσαν δυνατὴν προσπάθειαν, ἵνα φανῶμεν εἰς αὐτοὺς χρήσιμοι, κατατοπίζοντες αὐτοὺς καταλλήλως πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν περιστάσεων.

ΠΑΝ. ΣΙΜΙΓΙΑΤΟΣ
Διάκονος

Πτυχιοῦχος τοῦ Ὀρθοδόξου Θεολογικοῦ Ἰνστιτούτου Παρισίων.

ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΑ-ΒΑΦΕΙΑ
PRESTO
ΤΗΛ. 55-22

Μία ἀναδρομὴ εἰς τὸ παρελθὸν

ΑΙ ΠΑΤΡΑΙ ΟΦΕΙΛΟΥΝ ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΣΧΕΔΙΟΝ ΠΟΛΕΩΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΙΩΑΝ. ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΝ

Του κ. ΣΩΤΗΡ. Α. ΓΚΟΛΦΙΝΟΠΟΥΛΟΥ

Τὸ φλέγον ἤδη ζήτημα ὡς καὶ πολυορόφου ἐμφανίσεως τῆς προσφιλοῦς ἡμῶν πολεως, εὐγνώμονα ἐπαναφέρει τὴν μνήμην τοῦ πρώτου τῆς Ἑλλάδος Κυβερνήτου Ἰωάννου Καποδίστρια, εἰς τοῦ ὁποίου τὴν εὐτυχῆ πρωτοβουλίαν ὀφείλεται ἡ ἐν ρυμοτομίᾳ καὶ εὐθυγραμμίσει τόσον εὐπρόσωπος τῶν Πατρῶν παράστασις.

Τὴν πρὸς τοιοῦτον σκοπὸν ἐκπόνησιν καὶ ἐκτέλεσιν σχεδιαγράμματος ἐπὶ τῶν ἐρειπίων τοῦ ὀκτατοῦς ὑπὲρ τῆς Ἀνεξαρτησίας ἀγῶνος, ὁ Καποδίστριας ἀνέθηκεν εἰς συνοδὸν αὐτοῦ ἐπιφανῆ ὁμογενῆ τὸν Σταμάτη Βούλγαρην λοχαγὸν ἐν Γαλλίᾳ τοῦ Μηχανικοῦ. Καὶ διὰ τῆς ἀπὸ 7 Φεβρουαρίου 1829 προσωρινῆς τοῦ Κράτους Πρωτευούσης ἐπιστολῆς, ὁ Καποδίστριας ἐγκρίνας τὸ ἀπεσταλὲν αὐτῷ παρὰ τοῦ Βουλγάρεως ἀπὸ 26—4—1829 διάγραμμα, ἐνετείλατο καὶ τὴν ἐκτέλεσιν αὐτοῦ μὲ ἁπλῆν μόνον ὑπόδειξιν : ὅπως περιορισθῇ ἡ πλατύτης τῶν δρόμων διότι εἰς τὰς μεγάλας τοῦ θέρους ἡμέρας θὰ ἐμπίπτῃ ὁ ἥλιος «βαρὺς καὶ ἄχαρις» καὶ μὲ τὴν προσθήκην «ἂν χρειάζεσθε καμμίαν γνώμην πρὸς τελειωσιν τοῦ καλοῦ ἔργου ζητήσατε κατ' εὐθεῖαν παρὰ τοῦ παρεπιδημοῦντος αὐτόθι συνταγματάρχου κ. Ἐϋδὲκ». Εὐχαριστῶν ἐν τέλει «διὰ τοὺς κόπους τοιούτου ἔργου μέσῳ τόσων στερήσεων καὶ δυσχερειῶν» ἐγκρίνει καὶ τὴν ἐμφύτευσιν δένδρων διπλοῦ, ὅμως ἑπομένου τοῦ ἀριθμοῦ, διπλῆς δηλαδὴ δενδροστοιχίας καὶ ἐπὶ τῇ συμφωνίᾳ ὅτι «ἡ τοιαύτη πόλις θὰ φυλάξῃ τὸ ὄνομα τῆς παλαιᾶς».

Εἰς ἐκείνην λοιπὸν τὴν μεγάλην καὶ ἱστορικὴν ἐθνικὴν μορφὴν τοῦ πρώτου τῆς Ἑλλάδος Κυβερνήτου, ὀφείλει ἡ πόλις μας τὴν ὡραίαν ἐν γένει παράστασιν μεθ' ὅλας τὰς ἑκάστοτε ἐν τῇ διαδοχῇ τῶν ἔκτοτε χρόνων ὑπὸ τῶν ἐντεταλμένων τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ σχεδίου ἐσκεμμένας ἢ ἀνεκτὰς διαστροφάς.

Ἡ ἐποχὴ ἐκείνη καθ' ἣν εἶχον λήξει τὰ τελευταῖα τῆς Ἐθνεγερσίας καὶ ἤρχισαν τὰ πρῶτα τῆς ἐλευθερίας ἔτη, τὴν ὁποίαν μὲ ἐκθαμβοτικὸν φῶς προβάλλει ἡ πολιτικὴ διάνοια τὸ ἦθος καὶ ἡ φιλοπατρία τοῦ Καποδίστρια αὐτὴ ἡ τόσον ἀτυχῶς βραχεῖα καὶ τόσον περιπετειώδης, μὲ τὴν βιαίαν σύγκρουσιν τῆς πολιτικῆς του περιόδου, ἐπέπρεπο δυστυχῶς διὰ τὴν Πατρίδα νὰ καταλήξῃ εἰς τὸ φανικὸν τοῦ Ναυπλίου δράμα.

Σ. Α. ΓΚΟΛΦΙΝΟΠΟΥΛΟΣ
Πρόεδρος τῆς Ἑταιρείας τῶν Φίλων τοῦ Βιβλίου κλπ.

ΚΑΦΕΔΕΣ
Γνήσιοι - Ἀρωματικοί
ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ
Πλατεῖα Μαρκᾶτο - Τηλ. 33-24

ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ
ΚΟΣΤΟΥΜΙ ΤΙΣ ΑΡΕΣΚΕΙΑ ΣΑΣ
„Μ. ΑΝΤΩΝΕΛΛΗ"
ΠΑΤΡΕΩΣ - ΚΟΡΙΝΘΟΥ Τηλ. 50-29

ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ διὰ τὴν πρόσληψιν παρέδρων φορολογικῶν δικαστηρίων θὰ διενεργηθῇ τὴν 17ην Φεβρουαρίου 1964.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΡΓΑ

Ἡ ἐξέλιξις τοῦ Γενικοῦ Δείκτου Τιμῶν τοῦ Καταναλωτοῦ τῶν ἀστικῶν περιοχῶν τῆς Χώρας, ἐμφανίζει κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον 1963, ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Σεπτέμβριον, αὔξησιν ἀνερχομένην εἰς 0,6% περίπου.

Ἡ αὔξησις αὕτη ὀφείλεται, εἰς τὴν σχετικὴν αὔξησιν τῶν εἰδικῶν δεικτῶν τῶν ὁμάδων «Διατροφή», «Στέγασις» καὶ «Ἔνδυσις — Ὑπόδησις».

Η ΑΓΓΛΙΑ ΘΑ ΕΙΣΑΓΑΓΗ ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΗ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Θὰ ἐπαναληφθοῦν ἀπὸ 16 Δεκεμβρίου, αἱ αἱ συνομιλίαι διὰ τὴν κατάργησιν τῶν περιορισμῶν εἰς τὰς εἰσαγωγὰς ἐσπεριδοειδῶν εἰς τὴν Βρετανίαν ἐκ χωρῶν μὴ ἀνηκουσῶν εἰς τὴν Κοινοπολιτείαν, ἀνεκοίνωσε χθὲς τὸ βρετανικὸν ὑπουργεῖον Ἐμπορίου.

Ο ΧΡΙΣΤΟΣ ΚΑΙ Ο ΨΑΡΑΣ

Χ. Ἔλα μαζί μου ταπεινέ, ψαρᾶ νὰ σὲ δοξάσω,
καὶ στ' οὐρανοῦ τὰ δώματα, ψηλὰ νὰ σ' ἀνεβάσω.
Νὰ γίνης φῶς μεσ' τὴ ζωὴ καὶ κάθε μιὰ σου ἀκτίδα,
τ' ἄρρωστου νᾶναι φάρμακο, τ' ἀπελπισμένου ἐλπίδα.
Ἔλα σ' ἐμὲ πρῶτος ἐσύ, νὰ γίνης μαθητής μου.
καὶ ἀπόστολός μου ἔπειτα, νὰ πῆς τὴ διδαχή μου
Ἔλα ψαρᾶ. Πᾶμε μαζί νὰ μποῦμε σ' ἕνα δρόμο,
π' ἔχει διαβάτες μοναχοὺς τὴ θλίψι καὶ τὸν πόνο.
Αὐτὸ τὸ δρόμο τὸ βαρειό, ἐμεῖς θὰ τὸν διαβοῦμε
ὅπου καὶ θάνατο φρικτὸ στὸ τέρμα του θὰ βροῦμε.
Καὶ τότε, φῶς ἀνέσπερο τὸν κόσμο θὰ φωτίση.
Καινούργια πίστις θὰ φανῇ καὶ ἡ παληὰ θὰ σβήση.

Ψ. Διψᾶ ἡ ζωὴ πάντα τὸ φῶς. Φῶς εἶναι κ' ἡ σοφία
καὶ ἀξίζει πάντοτε τὸ φῶς τὴν πιὸ τρανὴ θυσία
Κι' εἶσαι σοφός. Κι' εἶσαι ὅλο φῶς! Τὸ ὅλεμμα σου (τὸ θεῖο
ἀντιφεγγίζει τ' οὐρανοῦ τ' ἄφατο μεγαλεῖο.
Φῶς χύνεις καὶ στὸ διάβα σου. Κι' ὅπου σταθῆς τρι (γύρω,
Χριστὲ σκορπίζεις πάλι φῶς καὶ ἅγιο σκορπίζεις (μῦρο.
Τὸ μῦρο αὐτὸ τὸ ὑπέροχο, τὸ αἰσθάνεται ἡ ψυχή μου
καὶ μὲ χαρὰ πρωτόγνωρη γεμίζει ἡ ὕπαρξή μου.
Χριστέ, μεγάλη μου τιμὴ νὰ εἶσαι δάσκαλός μου,
θαρθῶ μαζί σου! Ὅπου κι' ἂν πᾶς! Κι ἂς βρῶ τὸ (θάνατό μου.
Καὶ γίνηκε ὁ Πρωτόκλητος τρανὸς ἀπόστολός του
καὶ θανατώθη σὲ σταυρὸ ὅπως κι' ὁ δάσκαλός του.
Μὰ ὁ Χριστὸς ποὺ εἶναι Θεός, τὸ χάρο κάτω βάζει
καὶ ἀνεστήθη ὁ δάσκαλος κι' ὁ μαθητὴς ἀγιάζει.
Κι' ὅπου τὸ φῶς τὸ ἀνέσπερο, ἀπὸ τὸν κόσμον ὅλον
ἔδιωξε μὲ τὴ λάμψι του τὸ σκότος τῶν εἰδώλων.

ΠΑΝ. ΛΗΜΝΑΙΟΣ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ
ΕΙΣ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΜΑΣ
Μεγάλαι εὐκολίαι πληρωμῆς.- Ἐγγύησις πενταετῆς
ΑΝΔΡ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ
ΓΟΥΝΑΡΗ 40 (παραπλεύρως ΟΤΕ) - Τηλ. 35-75

ΟΡΙΕΝΤΑΛ
Ποιότης — Ἐξυπηρέτησις
ΓΟΥΝΑΡΗ 57 - Τηλ. 64-86

SIKKENS
ΧΡΩΜΑΤΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
ΝΤΟΥΚΟ ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ
Μὲ εἰδικὴν ἀπόχρωσιν διὰ αὐτοκίνητα Δ. Χ. (ταξὶ)
ΠΩΛΗΣΙΣ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ
ΑΦΟΙ Δ. ΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΙ
ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 6 - ΤΗΛ. 51-16 ΠΑΤΡΑΙ

ΕΘΝΙΚΗ ΟΔΟΣ ΠΑΤΡΩΝ-ΚΟΡΙΝΘΟΥ

Συμβάσεις χορηγήσεως δανείων πρόκειται νὰ ὑπογραφοῦν συντόμως μεταξὺ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Τραπέζης Ἐπενδύσεων καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου διὰ τὴν κατασκευήν, διαπλάτυνσιν καὶ εὐθυγράμμισιν τῶν ἐθνικῶν ὁδῶν Ἀγρινίου, Κορίνθου —Πατρῶν καὶ Λαμίας—Λαρίσης.

Ἤδη ἔχουν κατακυρωθῆ πρὸ καιροῦ αἱ δημοπρασίαι καὶ συνεχίζεται ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἔργων εἰς τὰς ὁδοὺς Λαμίας— Λαρίσης καὶ Ἀγρινίου —Ἀντιρρίου. Διὰ τὴν ὁδὸν Κορίνθου —Πατρῶν πρόκειται νὰ διενεργηθῇ δημοπρασία λίαν συντόμως.

Ἡ προϋπολογισθεῖσα δαπάνη διὰ τὴν ὁδὸν Λαμίας—Λαρίσης ἀνέρχεται, ἄνευ δαπανῶν ἀπαλλοτριώσεως εἰς 667 ἑκατ. δρχ. Ἡ συμμετοχὴ τῆς ΕΤΕ ἀνέρχεται εἰς 6.2 ἑκατ. δολλάρια, μὲ 20ετῆ ἐξόφλησιν καὶ μὲ ἐπιτόκιον 2,78%. Χρόνος παραδόσεως εἰς τὴν κυκλοφορίαν τὸ ἔτος 1965. Ἡ δαπάνη διὰ τὴν ὁδὸν Κορίνθου— Πατρῶν ἀνέρχεται εἰς 491 ἑκατ. δρχ. Ἡ συμμετοχὴ τῆς Τραπέζης ἀνέρχεται διὰ τὴν ὁδὸν αὐτὴν εἰς 6,2 ἑκατ. δολλ. μὲ 20ετῆ ἐξόφλησιν.

Τέλος ἡ δαπάνη διὰ τὴν ὁδὸν Ἀγρινίου— Ἀντιρρίου ἀνέρχεται εἰς τὸ ποσὸν τῶν 172 ἑκατ. δρχ. Ἡ συμμετοχὴ τῆς τραπέζης θὰ εἶναι 2,6 ἑκατ. δολλάρια μὲ 15ετῆ ἐξόφλησιν. Χρόνος παραδόσεως εἰς τὴν κυκλοφορίαν προβλέπεται τὸ ἔτος 1966.

ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ

τοῦ Τζὼν Κέννεντυ ὁ φιλάνθρωπος Καραμουρτζούνης διένειμε δέματα ἰχθύων εἰς 300 ἀπόρους οἰκογενείας τῶν Ἀθηνῶν.

ΑΤΕΛΙΕ ΝΥΜΦΙΚΩΝ ΦΟΡΕΜΑΤΩΝ
ΤΟΥΛΑΣ ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ
6ου Συντάγματος 39
ΤΗΛΕΦ. 48—69
Νυμφικὰ ἐπ' ἐνοικίῳ καὶ παραγγελία
Ποικιλία μοδέρνων σχεδίων.
Τιμαὶ ἀσυναγώνιστοι.
Καὶ ἐπιπροσθέτως ΔΩΡΕΑΝ παρανύμφιον πολυτελὲς κάνιστρον διὰ τὰς μπομπονιέρας.
Προτιμᾶτε μαζδιὰ τὸ συμφέρον σας.

Η ΕΥΧΕΤΗΡΙΟΣ ΚΑΡΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΕΦΘΑΣΕ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΔΟΛΟΦΟΝΙΑΝ

ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑ. Ἡ κ. Λίλη Ποτάϊγκερ ἐώρτασε τὴν 103ην ἐπέτειον τῶν γενεθλίων της ἐδῶ.

Μεταξὺ τῶν πολλῶν συγχαρητηρίων μηνυμάτων, ὑπῆρχε καὶ μία ἁπλῆ λευκὴ κάρτα μὲ ὑπογραφή: Τζὼν Φ. Κέννεντυ.

Τὴν ἔλαβε μετὰ τὴν δολοφονίαν τοῦ προέδρου. Τῆς ἔστελλε μίαν συγχαρητήριον κάρταν, κάθε ἔτος, ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ποὺ ἀνέλαβε τὴν προεδρίαν τῶν ΗΠΑ.

Λιπάσματα
ΦΩΣΦΟΡΙΚΗ ΑΜΜΩΝΙΑ ΘΕΙΙΚΗ ΑΜΜΩΝΙΑ 15—15—15— ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ ΚΑΙ 14—14—14— ΙΤΑΛΙΑΣ.
Κατάλληλα δι' ὅλα τὰ Κηπευτικά, Ἀμπέλια, Σταφίδες, Ἐλαιόδενδρα, Λεμονιές, Πορτοκαλλιὲς κ. λπ. Ἐπίσης διαθέτομεν ΤΡΙΦΥΛΛΟΣΠΟΡΟΝ ΠΟΛΥΕΤΗ ΥΠΑΤΗΣ, ΤΡΙΦΥΛΛΟΣΠΟΡΟΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΕΡΣΙΑΣ ΜΟΝΟΕΤΗ ζαχαρόμπιζα ἐξαιρετικῆς ποιότητος κλπ.
Διαρκὴς παρακαταθήκη
Ἀντώνιος Σικόλας
Γερόκωστοπούλου 5 - Τηλ. 58-94 - ΠΑΤΡΑΙ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΦΟΥΡΝΟΣ ΡΟΜΠΟΤ 500 WATT:

Μαγειρεύει μόνος του.
Πωλεῖται μὲ τὸ δικαίωμα τῆς δοκιμῆς
Προϊὸν τῆς: ΚΑΖΑ
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ:
Ὁδὸς Ρήγα Φερραίου 113 ◆ Τηλ. 29-46

ΕΦΕΤΟΣ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΙ ΤΥΧΕΡΟΙ - ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑ ΚΕΡΔΗ
ΛΑΧΕΙΟΝ ΣΥΝΤΑΚΤΩΝ
ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ Η ΑΓΟΡΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΤΥΧΕΡΟΥΣ
ΤΑ ΛΑΧΕΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΣΕΙΡΩΝ ΜΕΤΕΧΟΥΝ ΤΗΣ ΚΛΗΡΩΣΕΩΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑΝ ΚΑΙ ΤΑ ΓΕΝΙΚΑ ΚΕΡΔΗ.

1ος ΛΑΧΝΟΣ: Μία Ὁλόκληρη ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ ἐπὶ τῆς νέας μεγάλης Λεωφόρου (Ἀχαρνῶν 308) Διαμερίσματα 16- Δωμάτια 43- Καταστήματα 3.
ΤΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ: Παραδίδονται μὲ πληρωμένους τοὺς φόρους, τὰ συμβολαιογραφικά, εἶναι δὲ ἀσφαλισμένα διὰ τὸ 1964 κατὰ τοῦ πυρός, εἰς τὴν Ἀνώνυμον Ἑλληνικὴν Ἀσφαλιστικὴν Ἑταιρείαν "ΦΟΙΝΙΞ"
ΤΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ: Εἶναι τῶν τύπων AMFICAR ('Αμφίβιον), ΠΕΖΩ 404 σπὸρ, ΠΕΖΩ 404, ΠΕΖΩ 403 7, ΡΕΝΩ Ρ 8. ΡΕΝΩ ΓΚΟΡΝΤΙΝΙ ΒΟΛΒΟ Ρ 122 5-Β 18. ΣΙΤΡΟΕΝ ID 19. ΑΛΦΑ ΡΟΜΕΟ (Τζουλιέττα). ΦΙΑΤ 1300. ΦΙΑΤ 1100. AUSTIN Καϊμπριτζ. AUSTIN 1100. ΜΟΡΡΙΣ ΟΞΦΟΡΝΤ ντὲ-λοὺξ. ΜΟΡΡΙΣ 1100. ΧΙΑΜΑΝ ΜΙΝΞ ντὲ-λοὺξ. ΣΙΜΚΑ 1000. ΦΟΡΝΤ ΤΑΟΥΝΟΥΣ 12 Μ. ΟΠΕΛ ΡΕΚΟΡΝΤ καὶ εἶναι ἐφωδισμένα 1) μὲ καλοριφέρ, 2) Ραδιόφωνον καὶ 3) Ζώνη ἀσφαλείας KLIPPAN.
Παραδίδονται δὲ εἰς τοὺς τυχεροὺς μὲ πληρωμένην τὴν εἰσφορὰν, τὰ Συμβολαιογραφικὰ, τὸν φόρον κυκλοφορίας καὶ Δημοτικὰ τέλη δι' ἓν ἔτος, τὰ ἔξοδα ἐκδόσεως ἀριθμοῦ κυκλοφορίας.
ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΑΠΟ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΣΕΙΡΕΣ
ΛΑΧΕΙΟΝ ΣΥΝΤΑΚΤΩΝ
ΚΑΘΕ ΜΙΑ ΣΕΙΡΑ ΕΧΕΙ ΕΙΔΙΚΑ ΤΗΣ ΧΩΡΙΣΤΑ ΚΕΡΔΗ

"ΑΡΗΣ"
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΨΥΓΕΙΑ
ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΕΠΙΠΛΑ
ΒΙΤΡΙΝΑΙ ΧΡΩΜΙΟΥ
ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΩΝ
ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ
ΜΙΚΡΑ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗ
ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ
ΑΝΕΥ ΤΟΚΟΥ
ΕΓΓΥΗΣΙΣ 3 ΕΤΗ
ΠΟΙΟΤΗΣ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΗ
Ἀναλ